



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

EWG - BAUARTGENEHMIGUNG (EWG-BG)

EEC - Component type-approval certificate

gemäß der Verordnung (VO) (EWG) Nr. 3821/85 des Rates vom 20. Dezember 1985 geändert durch (VO) (EU) Nr. 1266/2009 über das Kontrollgerät im Straßenverkehr
in accordance with Council Regulation (EEC) No. 3821/85 of 20. December 1985 as amended by Council Regulation (EU) No. 1266/2009 on recording equipment in road transport

BAUARTGENEHMIGUNGSBOGEN FÜR PRODUKTE, DIE DIE ANFORDERUNGEN VON ANHANG I B ERFÜLLEN

Approval certificate for products compliant with annex I B

Kraftfahrt-Bundesamt / Federal Motor Transport Authority

Mitteilung betreffend:
Notification concerning:

- die Bauartgenehmigung für –
approval of
- den Entzug der Bauartgenehmigung für –
withdrawal of approval of
- das Muster eines Kontrollgerätes –
recording equipment model
- die Kontrollgerätkomponente: Thermodruckerpapier –
recording equipment component: thermal printer paper
- eine Fahrerkarte –
a driver's card
- eine Werkstattkarte –
a workshop card
- eine Unternehmenskarte –
a company card
- eine Kontrollkarte –
a controller's card

Bauartgenehmigung Nr. / Approval No.: e1*3821/85*1266/2009*210*01

1. Hersteller- oder Handelsmarke:
Manufacturing brand or trademark:
Haug



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: e1*3821/85*1266/2009*210*01

Approval No.:

2. Modellbezeichnung:
Name of model:
030 100

3. Name des Herstellers:
Name of manufacturer:
Haug GmbH

4. Anschrift des Herstellers:
Address of manufacturer:
DE-61440 Oberursel (Taunus)

Anschrift der Fertigungsstätte(n):
Address of assembly plant(s):
DE-78050 Villingen-Schwenningen

5. Vorgelegt zur Bauartgenehmigung am:
Submitted for approval on:
22.12.2011

6. Prüfstelle(n):
Laboratory(ies):
**TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
DE-45307 Essen**

7. Datum und Nummer der Prüfung(en):
Date and number of the test(s):
19.12.2011 8108586635

8. Datum der Bauartgenehmigung:
Date of approval:
09.07.2010

9. Datum des Entzugs der Bauartgenehmigung:
Date of withdrawal of approval:
**entfällt
not applicable**



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: e1*3821/85*1266/2009*210*01

Approval No.:

10. Muster der Kontrollgerätkomponente(n), für die die Komponente bestimmt ist:
Model of recording equipment component(s) with which the component is designed to be used:

Kontrollgerät/recording equipment:

ACTIA, e2 25, e2 29, e2 30

Siemens VDO Automotive AG/Siemens Aktiengesellschaft/VDO Automotive AG/

Continental Automotive GmbH, e1 84

Stoneridge Electronics AB, e5 0002

EFKON, e1 200

Intellic, e1 222

11. Ort: **DE-24944 Flensburg**
Place:

12. Datum: **12.01.2012**
Date:

13. Anlagen:
Descriptive documents annexed:
Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

1 Prüfbericht nebst Anlage(n)

1 Test report with annex(es)

14. Bemerkungen:
Remarks:
Erweiterung zum Verwendungsbereich: Intellic, e1 222
extension concerning range of application: Intellic, e1 222

Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Dirk Hansen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: e1*3821/85*1266/2009*210*01

Approval No.:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diese Erweiterung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist **beim Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. The requirements contained in the previous approval are also valid for this amendment.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**.